Telegram

№ 46

Przewód Nr. HG3 9

Uwagi służbowe:

= xlt dyrektor papee
uniwersytet krakow

Podpis

Urząd

z ∤ LWOW 669/1 10 4 9 10 = godz. min.

najszczersze zyczenia szle = eugeniusz barwinski ∤

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6.000 000. l. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

2

BIBLJOTEKA KÓRNICKA
KÓRNIK * ZAMEK
WOJEW. POZN.

KÓRNIK, DNIA 5 czerwca 1936 r.

L. 343/36 A/7

Do

JWielmożnego Pana

Profesora Dra Fryderyka Papée

w Krakowie.

Czcigodny Panie Dyrektorze.

Zarząd Bibljoteki Kórnickiej ma zaszczyt złożyć Mu w dniu osiemdziesiątej rocznicy urodzin najserdeczniejsze życzenia. Oby Opatrzność darzyła Pana Dyrektora jak najdłużej czerstwem zdrowiem i pozwoliła nadal pracować dla dobra nauki polskiej.

Zarząd Bibljoteki Kórnickiej

Dr Stanisław Bodniak

POLSKA POCZTA

TELEGRAF I TELEFON

Towarzystwo Historyczne

Sławkowska 17

Kraków

TELEGRAM:

Znakomitemu dziejópisowi
Jagiellonów świetnemu kontynua=
torowi Długosza składa najlepsze
życzenia = Zarząd bibljoteki
ordynacji zamojskiej.

E. JOHN

PRZYJĘTO:

4. VI. 1936.

URZĄD:

Warszawa

PRZEWÓD:

SW/70/65

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

5

BIBLJOTEKA PAŃSTWOWA
IM. WRÓBLEWSKICH
W WILNIE

UL. ZYGMUNTOWSKA № 2/8
TELEF.: 13 – 76.

Wilno, dnia 5. VI 1936 r.

L. DZ. 495/36
W odpowiedzi należy powołać się na Nr. powyższy

W imieniu Bibljoteki i własnem przesyłam wyrazy czci i hołdu dla olbrzymich zasług dla nauki przez sędziwego Jubilata położonych.

Stefan Burhardt

KIEROWNIK
Bibljoteki Państwowej
im. Wróblewskich w Wilnie

6

POLSKA POCZTA

TELEGRAF I TELEFON

Dyrektor Fryderyk
Papee
Uniwersytet Jagielloński
Kraków

TELEGRAM:

Wilno 326 – 46/44 – 4/6 – 12.40

Dyrekcja Bibljoteki Uniwersyteckiej w Wilnie wraz z całym gronem bibljotecznym przesyła czcigodnemu Panu Dyrektorowi z okazji siedemdziesięciolecia Jego urodzin najserdeczniejsze gratulacje i gorące życzenia dalszej owocnej pracy naukowej ad Multas Annos. =

Wz. Dyrektora Stanisław Lisowski

E. JOHN

PRZYJĘTO:

4/6 1936 r

URZĄD:

Wilno tel.

PRZEWÓD:

Sm/4/21.

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

8

Kraków, 5 czerwca 1936.

Czcigodny Panie Dyrektorze.

Tak się złożyło, że nie mogłem osobiście wziąć udziału w pięknym obchodzie ku czci Pana Dyrektora. Proszę więc przyjąć w tej drodze najserdeczniejsze życzenia dalszej pracy nad dziejami Polski przez długie jeszcze lata w pełni sił i zdrowia.

Z wyrazami głębokiej czci

Adam Bochnak

9

Telegram

Nr. 6

xlt = oprofesor papee

slawkowska 17 krakow =

Przewód Nr HG5 42

Uwagi służbowe:

KRAKÓW TELEF.-TELEGR. 4.VI.36 14

4/6 6

Przyjęto dn...../.....193...

godz.....min.....

z.....

Podpis.....

Urząd.....

.+ 114.- poznan 9+80-14.-4.-12 = dn...../..... godz..... min.....

= dostojnemu jubilatowi wyrazy czci i najlepsze zyczenia

= chodynicki

Zarząd P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). 4.500.000 w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadeszłych.

10

Stanisławowie Ciechanowscy

nie mogąc być osobiście, przesyłają najserdeczniejsze życzenia z powodu Jubileuszu.

Kraków d. 4/VI 1936.

11

Telegram

№ 50

xlt = dyrektor papee
akademja umiejetnosci krakow =

Przewód Nr. SM/50

Uwagi służbowe:

Przyjęto dn. ....../...... 193

godz. ...... min. ......

z ......

Podpis ......

Urząd ......

z 1 warszawa 2+ 20113 23 4/6 8 15 = dz. ...... min. ......

czcigodnemu panu dyrektorowi najserdeczniejsze zyczenia dlugich lat zycia w pelnem zdrowiu i wszelkiej pomyslnosci przesylaja = dembowie +

coll xlt =

Państwowe przedsiębiorstwo ... nie przyjmuje odpowiedzialności ... za zniekształcenia

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6.000.000. w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadesłanych.

KRAKÓW 4 VI 36 12 TELEGR.

4/6

Telegram

№ 73

xlt = fr papee

pilsudskiego 40 krakow =

Przewod Nr. SM/70

Uwagi służ.

Przyjęto dn. ..... / 193

godz. ..... min. .....

z .....

Podpis .....

Urząd .....

53 warszawa 5+ 50166 14 4/6 10 35 = ... / ..... godz. ..... min. .....

= wyrazy zyczen serdecznych i czi glebokiej przesyla =

dickstein +

coll 40 +

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z niedoręczenia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6.000.000. w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

Divelly

POLSKA POCZTA

TELEGRAF I TELEFON

Profesor Tappe
Uniwersytet
Kraków

TELEGRAM:

Z okazji osiemdziesięciolecia
urodzin Pana Profesora
proszę przyjąć najserdeczniejsze
życzenia wszystkiego najlepszeg
Divčky

PRZYJĘTO:

4/6 1936 r

URZĄD:

Warszawa

PRZEWÓD:

Sin/71

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

15

POLSKA POCZTA

TELEGRAF I TELEFON

Dr Profesor Fryderyk
[illegible]
[illegible]
Kraków

TELEGRAM:

Kochanemu Wujowi
najserdeczniejsze życzenia
z okazji Jubileuszu
przesyła: Włodek Dudziński

E. JOHN.

PRZYJĘTO: 6/6 36 r

URZĄD: Rawa ruska.

PRZEWÓD: Hg 3/14

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

KRAKÓW
4 VI 36 17
b
TELEF.-TELEGR.

Telegram

№ 65 HG 3 9

Przewód Nr. ....

Uwagi służbowe

Przyjęto dn. 4/6 193
godz. ...... min. ......
z ......
Podpis ......

xlt = frydaryk papec
slawkowska 17 krakow =

Urząd ....

+ lwowtelgr 738/1 14 4/6 14 35 =

godz. ...... min. ......

do holdu skladanego dostojnemu jubilatowi przylacza sie =
gebarowicz .+.

Mieczysław

...stwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie ...muje odpowiedzialności za straty wynikłe z ...nia, zniekształcenia lub opóźnienia telegra...

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6.000.000. w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

18

DR. WALERY GOETEL
PROFESOR AKADEMJI GÓRNICZEJ
KRAKÓW, WYBICKIEGO 1.a
TEL. 106-45

Kraków, dn. 3.VI.1936.

Polskie Towarzystwo Historyczne
Oddział Krakowski

K r a k ó w
ul. Sławkowska 17.

Dziękując najuprzejmiej za łaskawe nadesłanie mi zaproszenia na uroczystość ku czci Prof. Fryderyka Papéego z okazji 70-lecia Jego urodzin, a nie mogąc w uroczystości tej wziąść udziału, przesyłam najserdeczniejsze życzenia dla Dostojnego Jubilata dalszego znakomitego zdrowia i wyników pracy.

Z wyrazami głębokiego szacunku
i poważania

W Goetel

Profesor Akademji Górniczej

Pro-DZIEKAN
WYDZIAŁU PRAWA
UNIW. JAGIELL.
W KRAKOWIE.

Mkarm. 50

19

Kraków 4 czerwca 1936 r

Czcigodny Panie Dyrektorze!

Masowe egzaminy roczne uniemożliwiły mi uczestniczenie w zbiorowym hołdzie dla wielkich zasług naukowych i społecznych Czcigodnego Pana. Proszę jednak o przyjęcie zapewnienia naj najgłębszej czci i uznania, z jakiemi zawsze byłem i pozostaję dla Pana Profesora, życząc Mu dobrego zdrowia i pomyślności w dalszej działalności naukowej,

oddany sługa:

[illegible]

Telegram

Nr. 76

Przewód Nr. HG 5/41

Uwagi służbowe

= xlt =

fryderyk papee towarzystwo

historyczne slawkowska 17 krakow

KRAKÓW TELEGR. -3 V 36 12 b TELEF.

Przyjęto dn. ....../...... 193..

godz. ...... min. ......

z ......

Podpis ......

Urząd ......

z ...... loc 51 poznan telegr 135/1 17 3/6 1028 = ... min. ......

wyrazy najglebszej czci i najlepsze zyczenia

przesyla = karol gorski +

Zarząd P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). 4.500.000 w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

KRAKÓW TELEF.-TELEGR. 4.VI.36.17 b

21

Telegram

№ 24

Przewód Nr. SM/71

Uwagi służbowe:

Przyjęto dn. / 193 godz. min.

z

Podpis

Urząd

WYDR dn 4/6 sm

= xlt = towarzystwo historyczne

slawkowska 17 krakow =

z + 178 warszawa 11 + 11071 20 4 15 10 min.

wyrazy glebokiej czci i wdziecznosci swemu pierwszemu

zwierzchnikowi i nauczycielowi bibljotekarstwie

przesyla = grycz

Państwowe przedsiębiorstwo P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za s... nia, zniekształcenia lub o...

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6.000.000. w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadeszłych.



DYREKTOR
STUDJUM PEDAGOGICZNEGO
UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
KRAKÓW, STRASZEWSKIEGO 27.

IV.VI. 36

Czcigodny Panie Dyrektorze

Zajęcia uniwersyteckie, których nie mogę przełożyć, nie pozwalają mi wziąść osobistego udziału w dzisiejszej uroczystości. Przyłączam się niej całem sercem zasyłając życzenia długich lat życia. Niech umiłowania pana bądą tak samo owocne, jak były dotychczas. Niech radość i pogoda towarzyszą panu stale.

Wyrazy głębokiego poważania i szacunku łączę

Heinrich

24

M Huber

POLSKA POCZTA

Dyrektor Żybee
Wolska ul. 46
Kraków

TELEGRAF I TELEFON

TELEGRAM:

Czcigodnemu Jubilatowi
najlepsze życzenia.
Maksymilianostwo
Huberowie.

E. JOHN.

PRZYJĘTO:

6/6 36 r.

URZĄD:

Warszawa

PRZEWÓD:

Lu/73

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

POLSKA
POCZTA

TELEGRAF
I TELEFON

Fryderyk Papee
Uniwersytet
Collegium Novum
Kraków

TELEGRAM:

Dostojnemu Jubilatowi
wyrazy hołdu i najserdeczniejsze
życzenia przesyła
Iwaszkiewicz Kościałkowski

E. JOHN

PRZYJĘTO: 3. VI. 1936.	URZĄD: Wilno
PRZEWÓD: SN/70/44.	UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

28

Telegram

Nr. 3

= xlt = dyrektor papee

umwersytet krakow

Przewód Nr HG 542

Uwagi służbowe:

Przyjęto dn. 4/6 193 6

godz. 10 min. 40

z 1102

Podpis

Urząd

lc 44,- poznan 217 tf 15,-3-6 1008 =

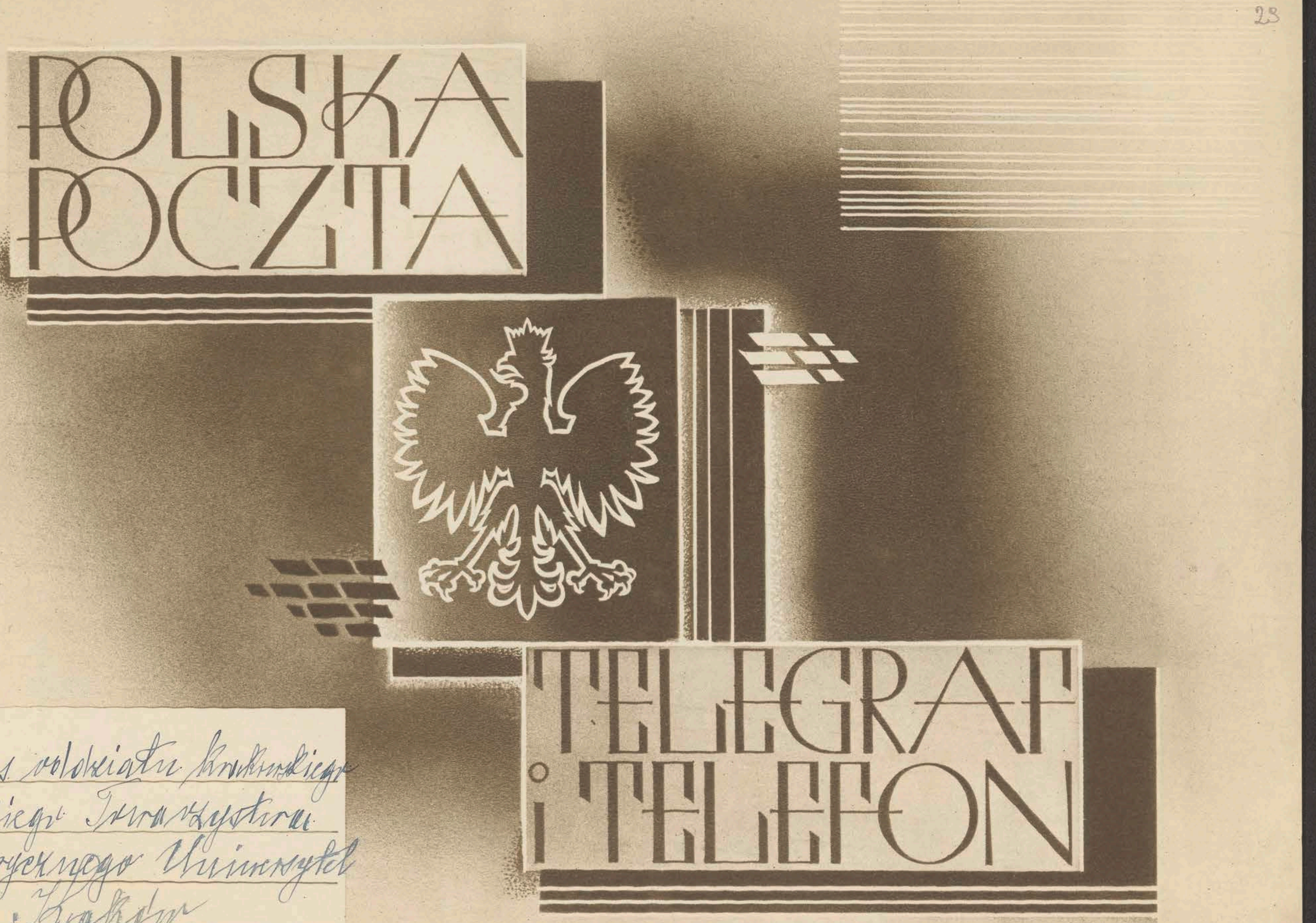
/ godz min.

= najlepsze zyczenia z okazji jubileuszu przesylaja

znakomitemu uczonemu = rutkowski Jan jedlicki Mar. Zyg.

Zarząd P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia lub opóźnienia telegramu

M. P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). 4.500.000 w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.



Prezes oddziału krakowskiego
Polskiego Towarzystwa
Historycznego Uniwersytet
Kraków

TELEGRAM:

Nie mogąc przybyć proszę przyjąć wyrazy
najlepszych życzeń dla Jubilata. —

Stanisław Ketrzyński.

Ł. JOHN

PRZYJĘTO:

4/6 1936 r.

URZĄD:

Warszawa

PRZEWÓD:

Sau/70

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

Do
Komitetu Obchodu
ku czci
Fryderyka Papée'go
w Krakowie.

Hołd zasługom Czcigodnego Jubilata
i najlepsze dla Niego życzenia
składa
Jan Kochanowski.

Warszawa
dnia 4 czerwca
1936 r.

POLSKA POCZTA

TELEGRAF I TELEFON

Dr. Fryderyk Papee

Piłsudskiego 40

Kraków

TELEGRAM:

Przyłączamy się z życzeniami
dla czcigodnego drogiego stryja
w dniu tak uroczystym
Maniusia Kuhnowa z mężem
i dziećmi.

Ł. JOHN

PRZYJĘTO:

7. VI. 1936

URZĄD:

Lwów

PRZEWÓD:

Hg 3/9/55.

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

35

Telegram

№ 16

xLt = uniwersytet towarzystwo historyczne krakow =

Przewód Nr. HG 7 38

KRAKÓW 4 VI 36 17 TELEF.-TELEGR.

Dn. 4/6
11063
Bau

Przyjęto dn. .... / 193
godz. .... min. ....
z ....
Podpis ....

Urząd ....

Uwagi służbowe:

z + katowice 7+62,-24,-4,-15/30 = dn. .... / .... godz. .... min. ....

slaski oddzial towarzystwa historycznego sle jubilatowi dr fryderykowi papee ': mu z powodu 80 lecia urodzin wyrazy czci = kupczynski +

Zarząd telegrafów nie przyjmuje odpowiedzi[alności]... wynikłe z późnego przesłania lub doręcz[enia]...

„Chcesz dobrobytu dla Polski i siebie? Pracuj wydajnie, oszczędzaj i kupuj wyroby krajowe".

M. P. i T. 1010 (IX. 1931) 1.000.000 w bl. à 100.

BJ

36

KRAKÓW TELEF.-TELEGR. 4.VI.36.-17.

Telegram

№ 69

HG 3 9

Przewód Nr. ....

Uwagi służbowe:

...to dn. / 193

godz. min.

z

Podpis

Urząd

= xlt = towarzystwo

historyczne krakow uniwersytet =

.+ lwowtelegr 746/1 15/13 4/6 14 35

dn. / godz. min.

w osiemdziesieciolecie urodzin najserdeczniejsze zyczenia

przesyla profesor modelski .+

...stwowe przedsiębiorstwo „P. T. i T." nie ...muje odpowiedzialności za straty wynikłe z za... ...nia, zniekształcenia lub opóźnienia telegra...

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadeszłych.

POCZTA NAJPEWNIEJSZY
INKASENT.
Korzystajcie ze ZLECEŃ
INKASOWYCH DO 2000 ZŁ

DR VOJESLAV MOLÈ
Profesor Uniw. Jag.
~~KRAKÓW~~
~~Al. Słowackiego~~ 15. Tel. 174-73

Rabka-Zdrój, dn. 3 czerwca 1936 r.

Wielce Szanowny Panie Dyrektorze,

Jestem od dwóch dni na rekonwalescencji po ciężkiej chorobie w Rabce i niezmiernie żałuję, że nie mogę osobiście wziąć udziału w jutrzejszej, tak miłej i podniosłej uroczystości ku czci Pana i Jego wielkich zasług naukowych. Przesyłam więc tą drogą najserdeczniejsze gratulacje, dołączając do nich niemniej serdeczne życzenia: ad multos annos!

Łączę wyrazy głębokiego poważania

Vojeslav Molè.

38

Warszawa,2 VI 1936

Do Oddziału Krakowskiego
Polskiego Towarzystwa Historycznego

nie mogąc przybyć na uroczystość ku czci Fryderyka Papéego,przesyłam CZCIGODNEMU JUBILATOWI wyrazy najgorętszych życzeń oraz głębokiego hołdu dla JEGO doniosłych zasług naukowych

I. Mościcki

40

W Krakowie 6/6 936

Sieniradzki 5

Wielmożny Panie Dyrektorze!

Zawsze mam w żywej pamięci te nader-
raz miłe chwile, w których daną mi była
możność zbliżenia się do Czcigodnej osoby
Pana Dyrektora.
Jego ujmująca uprzejmość i okazywana mi
trwale szczera i niezwykła życzliwość będą
we mnie zawsze jako najmilsze wspomnienia
a niejednokrotnie wyrażone uznania obo-
wiązują mnie do prawdziwej wdzięczności.
To też korzystam z możności jubileuszo-
wej, urządzanej ku czci Pana Dyrektora, a nie
mogąc osobiście - pozwalam sobie przynaj-
mniej tą drogą, przesłać najserdeczniejsze ży-

./.

czenia, w dobrym zdrowiu jeszcze długiego
życia oraz szczęścia i najlepszego powo-
dzenia we wszelkich zamierzeniach.

Z wyrazami głębokiego szacunku
i poważania.

Gabr.

G. Mieczysławski

Kraków 6/6 936.

Czcigodny Panie Dyrektorze.

Było mi bardzo przykro, że
z powodu nieprzewidzianej przeszkody
nie mogłem wziąć udziału
w jubileuszowej uroczystości –
proszę więc w tej drodze przyjąć
najserdeczniejsze życzenia

Długich jeszcze lat dalszej, równie owocnej pracy dla dobra polskiej nauki.

Łączę wyrazy wysokiego szacunku i poważania

Julian Pagaczewski.

POLSKA
POCZTA

TELEGRAF
I TELEFON

Prof. Dr. Fryderyk
Papee
Wolska 40
Kraków

TELEGRAM:

Serdeczne życzenia zdrowia
i dalszych lat tak owocnej
pracy przesyła kochanemu
jubilatowi

Krynica Dr. Sapec Adam

E. JOHN.

PRZYJĘTO: 6.VI.1936

URZĄD: Krynica

PRZEWÓD: Nr 7/21/99.

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA, S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

[illegible], 3/VI. 46

Kochany Dziadziuśku!

Chociaż Tatuś pewnie we czwartek pojedzie do Krakowa, ale ja i tak chcę choć listownie złożyć najlepsze życzenia z okazji 80-cio letniej rocznicy którą obchodzi Dziadziuniek w pełni sił i w ciągłej pracy umysłowej, i zawsze pełen serca, życzliwości, i pamięci o wszystkich swoich. Oby Pan Bóg dał dalsze zdrowie i siły.

Mamuśka pewnie nie będzie mogła przyjechać ale Tatuś postara się i pewnie będzie mógł być w Krakowie.

Już cały rok właściwie nie widziałam Dziadeniśków, ale przypuszczam że już niedługo jadąc na wakacje zatrzymamy się, bo zdaje się że jedziemy do Białego Dunajca.

A gdzie Dziadeniusiowie w tym roku się wybierają.

Kończę już i całuję mocno rączki Dziadeniusiów.

Ina.

DIÄTETISCHE ANSTALT ›PASTEUR‹
KARLSBAD

LÁZEŇSKÝ DŮM „PASTEUR"
HYGIENICKY NEJMODERNĚJI VYPRAVENÝ, POLOŽENÝ, VESTŘEDU HLAVNÍCH PROMENU
VODOVOD SE STUDENOU A TEPLOU VODOU VE VŠECH POKOJÍCH
POKOJE S LÁZNÍ I BEZNÍ
ÚSTŘEDNÍ TOPENÍ
OTEVŘENO CELÝ ROK
ZDVIŽ
ELEKTRICKE SVĚTLO
VAKUUM CLEANER
STÁTNÍ TELEFON Č. 839
OSOBNÍ VEDENÍ

KURHAUS „PASTEUR"
HYGIENISCH MODERNST AUSGESTATTET MITTEN UNTER DEN QUELLEN GELEGEN
KALT- UND WARMWASSERLEITUNG IN ALLEN ZIMMERN
ZIMMER MIT UND OHNE BAD
ZENTRALHEIZUNG
GANZJÄHRIG GEÖFFNET
AUFZUG
ELEKTRISCHES LICHT
VAKUUM CLEANER
STAATSTELEFON Nr. 839
UNTER PERSÖNLICHER LEITUNG

HOTEL PRIVÉ „PASTEUR"
HYGIÉNIQUE POSSÉDANT LE COMFORT LE PLUS MODERNE, SITUÉ AU CENTRE DES SOURCES PRINCIPALES
DISTRIBUTION D'EAU FROIDE ET CHAUDE DANS TOUTES LES CHAMBRES
CHAMBRES AVEC ET SANS BAINS
CHAUFFAGE CENTRAL
Ouvert PENDANT TOUTE L'ANNÉE
LUMIÈRE ÉLECTRIQUE
ASCENSEUR
VACUUM CLEANER
TÉLÉPHONE D'ÉTAT No. 839

31.5.1936

Najdroższy z Tesiów! Coś się wybrał, toś się wybrał ze swym jubileuszem ausgerechnet wtedy, kiedy jestem w Karlsbadzie! Zapewne tak sobie obliczyłeś, żeby mieć przyjemność mnie nie widzieć. Takiego to Tesia wychowałam sobie na własnym łonie!!!!! Tego dnia, t. j. 4^{30} z powodu wzbroniony alkohol, wypiję na Twe zdrowie jakąś szklaneczkę mocnej karlsbadzkiej wody, gwiżdżąc na skutki. — Mnie się powodzi nienajgorzej — w każdym razie lepiej niż w roku zeszłym. Pierwszy tydzień jednak jest zawsze nieprzyjemny, bo reakcja dość silna i z tego powodu stale jestem zmęczona i zdenerwowana. Poza tem pogoda nierówna, co nie wpływa zbyt rozwesela-

jego na „wnętrze” człowieka poważnego. Niema rady trzeba przecierpieć te trzy tygodnie.
Skoro Staś wszystko opowie Wam najdrożsi – ściskam Wasze łapki najczulej

Wasza

Lila

Prawda co za dryblas się z Rysia zrobił?!

Telegram

№ 23

HG3 9

= xlt prof frydepyk papee
pilsudskiego 40 krakow =

Przewód Nr.

Uwagi służbowe:



-5 V 36 18
b
TELEF.-TELEGR.

Przyjęto dn. ..../.... 193
godz. ...... min.
z ....
Podpis ....

Urząd ....

z + lwow 582/1 28 3 16 25 = dn. ..../.... godz. ...... min.

przylaczajac sie do holdu ktopy kochanemu stpyjowi sklada
dzis krakow przedstawiciele nauki i rodzina przesylam wyrazy
najszczerszych zyczen = dr roman papee +

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010-Telegr. (IX. 1935). 6... w bl. a 100.
Blankiet do telegramów L...h.

Kochany Stryjciu!

Przeczytawszy w dzisiej-
szym „Kurjerku" obszerny arty-
kuł opisujący uroczystość ju-
bileuszu Kochanego Stryjcia,
a przedstawiający tak pięk-

/.

nie, tak wybitną działalność Jego jako historyka polskie-go - bardzo oboje wzruszyliś-my się.

Przykro nam tylko było, że o tym obchodzie dowiedzieliśmy się dopiero z prasy.

Gdyby Kochany Stryjcio był łaskaw nas zawiadomić z ca-łą radością wzięlibyśmy udział osobiście w tej tak pięknej uroczystości!

Z okazyi tego jubileuszu
proszę Kochany Stryjciu przy-
jąć od Swego bratanka i chrze-
śnika jak najserdeczniejsze ży-
czenia wszelkich pomyślności
a przedewszystkiem zdrowia
w długie lata!

Łączę ucałowania rączek
dla Obojga Kochanych Stryjostwa
b. kochający Tadeusz

Katowice 5/VI 1936

Drogi i bardzo Kochany Stryjciu!

Proszę Kochanego Stryjcia przyjąć i ode mnie jak najlepsze najserdeczniejsze życzenia jubileuszowe.

Oby Kochany nasz Stryjciu był zawsze tak pogodny wesoły i młody jak dotychczas –

Przejęta opisem tak pięknej uroczystości Kochanego Stryjcia, żałowałam że razem z Rodziną nie mogli i my w niej uczestniczyć –

Jak się Oboje Kochani Stryjostwo miewają? gdzie i kiedy wyjeżdżają na lato?

Łączę bardzo serdeczne ucałowania dla Obojga Drogich Stryjostwa a prosimy o nas pamiętać –

Bardzo koch. Ich Hanka

POLSKIE TOWARZYSTWO HISTORYCZNE
ODDZIAŁ LWOWSKI

We Lwowie, dnia 3 czerwca 1936.

Do

Zarządu Oddziału Krakowskiego

Polskiego Towarzystwa Historycznego

w K r a k o w i e.

Zarząd Oddziału Lwowskiego Polskiego Towarzystwa Historycznego składa na ręce Szanownego Zarządu serdeczne życzenia dla Dostojnego Jubilata Dyr. Dr. Fryderyka Papée'go.

Za Zarząd:

Dr Kazimierz Lewicki   POLSKIE TOWARZYSTWO HISTORYCZNE Oddział Lwowski.   Ks. Józef Umiński

Sekretarz.   Przewodniczący.

Telegram

KRAKÓW TELEF.-TELEGR. 4.VI.36.17 b

Nr. 10

Profesor Fryderyk
Zubec
Retoryka 40
Kraków

Przyjęto dn. 4/6 193
godz. 17 min.
z
Podpis

Urząd

Przewód Nr IR 25

Uwagi służbowe:

z Kraków Nr. 381 słów 18 dn. 4/6 godz 16 min. 00

Bardzo serdeczne gratulacje
i gorące życzenia długich lat
owocnej pracy przesyła
Przychocki

Zarząd P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). 4.500.000 w bl. a 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

53

POCZTA NAJPEWNIEJSZY

INKASENT

Korzystajcie ze ZLECEŃ

INKASOWYCH DO 2000 ZŁ

WOLNA WSZECHNICA POLSKA

Konto czekowe P. K. O. № 7334.

L. dz ....

Warszawa, dn. 1 czerwca 1936 r.

ul. Wolnej Wszechnicy Polskiej, róg Opaczewskiej.
Telefon 9.32-03.

Do Oddziału Krakowskiego
Polskiego Towarzystwa Historycznego.

Nie mogąc przybyć na uroczystość ku czci Fryderyka Papéego przesyłam na ręce Towarzystwa wyrazy głębokiej czci i najlepsze życzenia dla Dostojnego Jubilata.

Helena Radlińska
Kierownik Bibljoteki
Wolnej Wszechnicy Polskiej

55

Telegram

Nr. 54

Przewód Nr LK 25

Uwagi służbowe:

KRAKÓW 6 VI 36 16 TELEF.-TELEGR.

...jęto dn. 6/6 193...

godz. 11 min. 30

z ...

Podpis ...

Pan Profesor Fryderyk Papée
[illegible] 40
Kraków

Urząd ...

z Kraków Nr. 690 słów 23 dn. 6/6 godz 15 min 15

Czcigodnemu Panu Profesorowi w osiemdziesięciolecie przesyłamy [illegible] serdeczne życzenia dalszych lat owocnej pracy naukowej. — Rygliccy.

Zarząd P. T. i T. nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). 4.500.000 w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

Kochany Wuju i Dziadziu!

Cała nasza lwowska gromadka, tak bardzo Dziadzia kochająca, wyrażając najgłębszą radość z powodu tak uroczystego momentu przesyła jaknajserdeczniejsze życzenia, doczekania w zdrowiu i tak zawsze miłym humorze i pogodnem usposobieniu jeszcze setnej rocznicy urodzin. „Niech nam żyje Kochany Dziadzio."

Nasz delegat lwowski w imieniu wszystkich

57

gorąco i szczerze powtórzy ustnie nasze życzenia i również gorąco kochanego Dziadzia od nas wszystkich uściska i ucałuje.

Janina Schmidtowa

Władek Schmidt jun.

Krzyśka Schmidt.

Zofja Schmidtówna

Lwów 3. VI. 1936.

58

ZAKŁAD ANTROPOLOGICZNY
UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
KRAKÓW, ULICA GRODZKA L. 53.
TELEFON Nr. 123-69.

4/VI 1936

Czcigodny Panie Profesorze,

Proszę przyjąć od nas obojga w dniu 80-lecia Jego urodzin najszczersze życzenia długich jeszcze lat owocnej pracy naukowej.

Łączymy wyrazy głębokiego szacunku.

K. Stołyhwo.
Eugenia Stołyhwowa

59

KRAKÓW
4 VI 36 18
b
TELEF.-TELEGR.

Telegram

№ 42 SM/71

Przewód Nr. ....

Uwagi służbowe:

= xlt = profesor fryderyk
papec pilsudskiego 40 krakow =

Przyjęto dn. .... 193..
godz. ...... min. ......
z ....
Podpis ....

WYDR dn 4/6 sm

Urząd ....

+ 212 wilno 9 n 25 18 4/6 15 30 ...... / ...... godz. ...... min. ......

prosze o przyjecie serdecznych gratulacji oraz wyrazow
glebokiej czci = irena szalewicz +

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." ... muje odpowiedzialności za straty wynikłe ... nia, zniekształcenia lub opóźnienia tel...

M. P. i T. 1610-Telegr. (IX. 1935). 5.000.000. w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

POCZTA NAJPEWNIEJSZY
INKASENT
Korzystajcie ze ZLECEŃ
INKASOWYCH DO 2000 ZŁ

60

ŚLĄSKA
BIBLJOTEKA PUBLICZNA
IMIENIA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO

NR. ....

KATOWICE, DNIA 4 czerwca 1936
ULICA FRANCUSKA 12

Czcigodny Panie Dyrektorze,

Śląska Bibljoteka Publiczna, łącząc się z całym światem naukowym i bibljotekarskim składa Ci, Panie Dyrektorze, w dniu dzisiejszym wyrazy hołdu i jaknajlepsze życzenia.

Kierownik Bibljoteki
Paweł Rybicki
/Dr.Paweł Rybicki/

61

KRAKÓW
4 VI 36 16
TELEF.-TELEGR.
b

Telegram.

Nr. 80

Przewód Nr HG6-23

Uwagi służbowe:

xlt = polskie towarzystwo historyczne slawkowska 17 krakow =

Przyjęto dn....../......193....
godz. 14 min. 52
z..........
Podpis..........

Urząd..........

z lodz 706/1 26 4 1445 = dn....../...... godz....... min.......

wyrazy czci i serdeczne zyczenia panu frydeeykowi papce przesyla = towarzystwo bibljofilow w lodzi i kolo lodzkie zwiazku bibljotekarzy polskich

62

Telegram

xlt = profesor papee

uniwersytet krakow -

Nr. 1

Przewód Nr HG 5 42

Uwagi służbowe

[…]jęto dn. 4/6 193 6

godz. 10 min. 27

z 1107 [illegible]

Podpis

Urząd

.+ 36.- poznantelegr 87:/2.-33.-4.-10-10 : ..... / ..... godz ..... min. .....

czcigodnemu jubilatowi wyrazy holdu i zyczenia owocnej

pracy dla dobra rauki naszej przez dlugie lata przesylaja

imienien towarzystwa milosnikow historji w poznaniu =

kazimierz kaczmarczyk prezes antoni walawender sekretarz

M. P. i T. 1010/Te. (1934). 4.500.000 w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadeszłych.

Telegram

№ 56 HG 3 9

KRAKÓW -4 VI 36 13 b TELEF.-TELEGR.

Przyjęto dn. ... 193..

godz. ... min. ...

z ...

Podpis ...

xlt dyrektor papee

slawkowska 17 krakow

Urząd ...

Przewód Nr. ...

Uwagi służbowe

z + lwow 681/1 14 4 1146= dn. ... / ... godz. ... min. ...

= wyrazy holdu i czci przesyla = towarzystwo

przyjaciol ossolenenum + 17 +

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zaginięcia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu.

M. P. i T. 1046-Telegr. (IX. 1935). 6.000.000. w bl. à 100. Blankiet do telegramów nadeszłych.

64

KRAKÓW
4.VI.36.14
b
TELEF.-TELEGR.

Telegram

№ 57 HG 3 9

= xlt dyrektor
pappee stawhowska 17
krakow =

Przyjęto dn. ___ / ___ 193_
godz. ___ min. ___
z ___ 1079
Podpis ___

Urząd ___

Przewód Nr. ___

Uwagi służbowe ___

z ___ + lwow 682/1 18 4 11 15 = dn. ___ / ___ godz. ___ min. ___

zatrzyniamy zajeciami zawodowemi przesylam
wyrazy czci i zyczenia dlugich jeszcze lat = tyszkowski

Państwowe przedsiębiorstwo „P. P. T. i T." nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zagubienia, zniekształcenia lub opóźnienia telegramu

M. P. i T. 1040 - Telegr. (IX. 1935). 5.000.000. w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

65

Warszawa, 19. II. 936 r.

Czcigodny Panie!

W chwili uroczystego obchodu 80-lecia Twych urodzin przyjm, Czcigodny Panie, również odemnie najserdeczniejsze życzenia długich jeszcze lat owocnej pracy na polu naukowem dla dobra ojczyzny i nauki historycznej.

Wyrazy najgłębszego szacunku i poważania ślę

Zygmunt Wdowiszewski

Telegram

Nr. 7 HG5 42

Przewód Nr

Uwagi służbowe:

-4 VI 38 14
b
TELEF.-TELEGR.

Przyjęto dn....../......193...
godz.......min.......
z.......
Podpis.......

= xlt = polskie towarzystwo
historyczne slawkowska 17
krakow

Urząd.......

.+ 119 poznantelegr 214/1 23 4.-12.-25 :/....... godz....... min.......

= czcigodnemu jubilatowi wyrazy holdu i najlepsze zyczenia
/ przesyla w imieniu bibljoteki uniwersyteckiej i wlasnem
= stefan wierczynski .+

Zarząd P. T. i T. nie przy... odp... ności ... za straty wynikłe z zagubie... lub ... opóźnienia te...

M. P. i T. 1010/Telegr. (X.1934). ...000 w bl. à 100.
Blankiet do telegramów nadeszłych.

64

We Lwowie, dnia 3 czerwca 1935. 3/6

Do

Szanownego Zarządu Oddziału Krakowskiego

Polskiego Towarzystwa Historycznego

K r a k ó w

Na ręce Szanownego Zarządu składam Czcigodnemu Jubilatowi Dyrektorowi Drowi Fryderykowi Papéemu z okazji 80-lecia Jego urodzin najserdeczniejsze życzenia.

Bronisław Włodarski

/Dr. Bronisław Włodarski /

docent U.J.K.

68

POLSKA
POCZTA

TELEGRAF
I TELEFON

Towarzystwo
Historyczne
Sławkowska 17
Kraków

TELEGRAM:

Czcigodnemu nestorowi historyków
polskich znakomitemu dziejopisowi
Jagiellonów w powinnym hołdzie
Dr. Janusz Woliński

Ł. JOHN

PRZYJĘTO:

4. VI. 1936.

URZĄD:

Warszawa

PRZEWÓD:

Su/70/64.

UWAGI:

NOWOCZESNA SPÓŁKA WYDAWNICZA S.A.

M. P. i T. Nr. 1017 (IX. 1935) 150.000

Telegram

№ 88

XLt = profesor frydEryk papee
pilsudskiego krakow =

40

KRAKÓW TELEF.-TELEGR. -5 VI 36 14 b

[Przewód] Nr. HG4 28

5/6

Przyjęto dn. .... / 193
godz. 13 min. 10
z ....
Podpis .... Pll

Urząd ....

Uwagi s[łużbowe]

+ tarnow 52 20 5/6 1255 = Nr. .... słów .... dn. .... / .... godz. .... m.

= czcigodnemu jubilatowi serdeczne zyczenia dalszej owocnej pracy
i sto lat zycia przesylaja = Stanislawowie zawadcy +

Zarząd d[redacted] nie przyjmuje odpowie… ratv
wynikłe z późnego przesłania lub dorę… nów

telegrafów

„Chcesz dobrobytu dla Polski i siebie? Pracuj wydajnie, oszczędzaj i kupuj wyroby krajowe".

M. P. i T. 1010 (IX. 1931) 4.000.000 w bl. à 100.

70

POCZTA NAJPEWNIEJSZY
INKASENT.
Korzystajcie ze ZLECEŃ
INKASOWYCH DO 2000 ZŁ.

71

Łódź Polesie Ul. Perla 9/13

Szczególnie jesteśmy i dumni, że możemy dołączyć się do hołdu społeczeństwa krakowskiego i złożyć Kochanemu Stryjowi i Szanownej Rodzinie najserdeczniejsze życzenia dalszej tak bardzo owocnej pracy, zawsze pełnej młodzieńczego zapału, nad podniesieniem kultury narodowej.

Żałujemy, że nie mogliśmy osobiście gratulacyj złożyć, prosimy więc przyjąć je tą drogą, wraz z wyrazami oddania i pięknemi ukłonami dla Stryjostwa

Barbara
Marysienka i Władysław
Nehrowscy

Łódź, 9/VI. 36.

Kochany Stryjeczku!

Niestety nie udało mi się wyje-
chać by osobiście złożyć Stryjecz-
kowi życzenia. Wszystko miałam
przygotowane i do ostatniej chwili
łudziłam się że Krzysiowi będzie
lepiej; tymczasem gorączka trwa
wysoka i nie chce się poprawić już
trzecią noc; wobec tego musiało z kwia-
tami któremi miałam ubrać
Krzysiowi mieszkanie pozostało
niespełnionym mitem bo długo
nie chciał w ostatniej chwili
jadąc na pociąg brać ze sobą

babskich pakunków. Niech że
więc Twojeczek nie bierze mi
za złe że w ten sposób skła-
dam najserdeczniejsze ży-
czenia dalszych i długich jesz-
cze lat pogodnych i zdrowych
dla Twojéczka i Cioci. -
Pewnie Twoje siostry pojadą do Kebli
niedługo.? Ja wybieram się te-
go roku do Wisły, przy mam
mieszkanie wynajęte, jedziemy
en deux z Krzysiem a Hugo
sam na urlop pojedzie w lipcu.
Podobno i Hubertki do Wisły
się wybierają i Josia S.? Byłoby
wesoło! -
Na razie trapię się moim

74

Pajśłkiem, właśnie na koniec ro-
ku tak się pochorował. Zaziębił się
w ten zimny wtorek a prócz tego
dostał znów swego zwykłego
zatrucia białkiem co występuje
przy każdej gorączce. - Ot utra-
pienie z bachorami! -

Serdecznie Wszystkich ściskam
i całuję wraz z Ciocią i
jeszcze raz powtarzam życze-
nia wiele wiele pogody i zdrowia
od naszej czwórki

Ja, On, Ono i Bum.

5. 6. 36. -

włączono do akc. 80/57

Fryderyk Papée

Mowa wygłoszona podczas uroczystości obchodów 80-lecia urodzin, w Krakowie 4.VI.1936 r.

Jubilat wielce wzruszony, dziękuje serdecznie bibljotekarom i historykom za udział w uroczystości, osobnie zaś p. Hulkanowi za sporządzenie pięknej plakiety. Zaleca wszystkim umiarkowanie w życiu i w pracy i pogodny światopogląd, aby dobre siły jak najdłużej owocowały. Bibljotekarzy wzywa przedewszystkiem do ± pomnażania zasobu, do kupowania jaknajwiększej ilości książek, aby iść z postępem nauki, choćby z redukcją wydatków administracyjnych i technicznych urządzeń. Przytacza jako przykład swego ~~bo[illegible]kiego~~ niegdyś przełożonego i p. Dr. Aleksandra Semkowicza, którego zapobiegliwości zawdzięcza ~~to~~ lwowska Bibljoteka Uniwersytecka, że była ze wszystkich polskich najlepiej zaopatrzona w nowości. Historykom ~~zaleca~~ przestrzega przed zaniedbaniem formy, bo słusznie już starożytni ~~dziejopisarstwo~~ uważali dziejopisarstwo nietylko za naukę ale także za sztukę

i wyznaczali właściwe miejsce na Parnasie. Chodzi o to, aby pisać nietylko dla uczonych ale i dla społeczeństwa i obudzić w niem zainteresowanie do ~~naszej~~ tej nauki, która według Mickiewicza „wskazuje nam co było, co jest i co będzie".